

# La Voz de Menorca

Número suelto. . . . . 10 céntimos  
Número atrasado. . . . . 20 »

Diario republicano desde su fundación

Año XXX — Número 9576

SUSCRIPCIÓN  
En la Isla, al mes. . . . . Ptas. 2'00  
Resto de España. . . . . » 3'00  
Extranjero, al año. . . . . » 50'00

MAHON, VIERNES 5 DE ABRIL DE 1935

REDACCION Y ADMINISTRACION  
CALE FERMIN GALAN, 21

DEL MOMENTO

## La unión de los republicanos

El gesto gallardo de don Alejandro Lerroux, arrancando del patíbulo a veinte condenados a muerte, a costa de la caída del Gobierno que presidía, ha motivado una reacción de toda la prensa republicana nacional.

Los diarios madrileños y barceloneses adictos al régimen, alaban en lo que se merece la generosidad y valentía del señor Lerroux, cuyo gesto ha recordado a todos que al frente del Gobierno se halla un hombre generoso, liberal y verdaderamente republicano. La opinión republicana cree que esta crisis y la formación del nuevo gobierno Lerroux, pueden ser los puntos de partida para llegar a la concordia republicana y hasta incluso a la formación de un amplio frente en el que hallen acogida todos los partidos republicanos, sin ninguna excepción.

No hay duda que la ocasión es oportuna; olvidense mutuos agravios, luchas pasadas y torpes rencillas personales y fácilmente se llegará a una cordial y anhelada alianza que rescate la República de manos de las derechas encaminándola por senderos izquierdistas y progresivos.

El señor Gil Robles ha quedado descontento, acuciado por las derechas quería sangre, deseaba liquidar la revolución de octubre con un epíteto cruel, ejecutando veinte desgraciados después

de seis meses de haber sido dominado el movimiento, para satisfacer a la masa reaccionaria que le sigue.

Contra Gil Robles, contra los deseos homicidas de las derechas, se alzó el partido republicano radical y su caudillo el señor Lerroux, salvando el espíritu misericordioso de nuestra república que no puede ser cruel. Se hundió un gobierno pero se salvaron veinte vidas humanas.

Todos los partidos liberales españoles han de apreciar el gesto del señor Lerroux y el desprendimiento del partido radical que se ha sacrificado para arrancar de las manos del verdugo a González Peña, Teodomiro Menéndez y sus compañeros.

Es a la hora de la concordia republicana, «Heraldo de Madrid», «El Liberal», «Diario de Madrid», «El Pueblo», «Renovación», etc., todos los diarios republicanos ensalzan al señor Lerroux y hablan con esperanza y deseo de una próxima unión de todos los partidos republicanos.

Si queda algún descontento, si en alguno que se titule republicano puede más el odio que este deseo general de concordia, lo mejor que puede hacer es retirarse a su casa y no entorpecer con su despecho una alianza que salvará el espíritu izquierdista que trajo el 14 de Abril de 1931.

N. M.

## LA POLITICA INGLESA

En el caso de que MacDonald se retire de la jefatura del Gobierno le sucederá en su puesto Baldwin

Londres 1.—A pesar de que lo han desmentido recientemente los miembros del Gabinete, nuevamente se vuelve a hablar de una posible reconstrucción del Gobierno en pro de su rejuvenecimiento, para últimos de junio o julio, después del Jubileo del rey Jorge.

Según una versión, los diplomáticos extranjeros dicen que han oído en medios autorizados que el presidente MacDonald, se retirará de la presidencia del Consejo de ministros. Se dice también que cuando el rey Jorge recibió a MacDonald el día 26 de marzo, en el Palacio de Buckingham, éste le explicó que el estado de su salud requería que se retirase en breve de la presidencia del Gobierno. Como el carácter de esta audiencia fué muy particular no puede haber confirmado sobre la cuestión. Se cree que, en el caso de que el Gabinete sea reorganizado, el hijo de MacDonald, Malcolm, de treinta y cuatro años de edad, ocupará un puesto de ministro. Se considera casi seguro que, en el caso de que MacDonald se retire de la presidencia del Gobierno, Stanley Baldwin no está muy dispuesto a asumir la responsabilidad de jefe del Gobierno, e incluso parece que no se opondría a permanecer en el Gabinete bajo la presidencia de un primer ministro joven, los observadores políticos estiman que el partido conservador desearía que la presidencia fuera ocupada por Baldwin.

La principal característica de la posible reorganización del Gabinete sería la constitución de un Gobierno integrado por jóvenes políticos. Varios jóvenes políticos se mencionan con este motivo. Además de Malcolm MacDonald, Anthony Eden, Valter Elliot y Hore Belisha, se espera que se destacaría a un plano prominente Rober Boothby, en el caso de una reorganización del Gabinete.

## POSTALILLA

GRAN VIEJO

Gran viejo es don Alejandro. Y gran optimista. Se le derraman la bondad y el ingenio. Y el buen humor. Ese buen humor, tan español, que pone siempre ante las situaciones más complicadas de su vida.

Ayer mismo, antes de la crisis, abrió ese fino caudal de su optimismo. Y, a preguntas de un reporter, hubo de decir:

Yo soy siempre optimista. Porque ¿qué puede pasar? ¿Que me marche? Si me marchó, todos estarán contentos. Yo porque me voy a descansar. Y mis enemigos, porque descansarán de mí. Si me quedo, también soy optimista. Tendré que seguir con mi carga, cumpliendo con mi deber. Y contento siempre.

Eso dijo don Alejandro, atusándose su rebelde bigote de capitán de mosqueteros. Lo dijo y lo sentía. Cuando se llega a lo alto de su prestigio, y a lo alto de una edad que siembra de canas la cabeza, ya se acostumbra a mirar paternalmente todo lo que nos rodea. Cuando se amarra en el buen puesto de una vejez llena de cicatrices, de gallardías y de patriotismos, sin una nube de rencor en los ojos, ni una claudicación en la conducta, hay que ser así. Bendito optimismo; y bendita apostura la de este gran viejo que sonríe a todo el mundo, y bromea con todo el mundo, mientras se atusa graciosamente su recio bigote de lasqueante.

DICK

DESEA USTED ADQUIRIR REVIS-TAS MODERNAS? Pues no lo haga sin visitar la TIPOGRAFIA MAHONESA

DEL MOMENTO

## Extremando su generosidad

La conducta del ilustrado republicano que en múltiples ocasiones ha puesto su republicanismo y su patriotismo por encima de intereses de grupo y de espíritu de bandería, además de diáfana, es, en todo momento, de una generosidad que asombra y desconcierta a sus mismos adversarios.

Ninguna otra personalidad del republicanismo español siente como don Alejandro Lerroux el fervor republicano. Ninguna es capaz de superarle en amplitud, en lealtad, en verticalidad, en sacrificio.

Sobre ocupar por derecho propio el más alto pedestal de la democracia, el señor Lerroux con un gesto procer, desciende del plinto cuando se le requiere y dialoga con los mismos que negaronle un apoyo, y aún les allana el camino para que el éxito no se malogre, y les brinda un apoyo incondicional, sin regatear, sin reservas mentales, sin poner tasa al esfuerzo solicitado, extremando, en suma, su generosidad, como ha tenido que reconocer el señor Martínez de Velasco, antes de fracasar en sus gestiones.

Y es que Lerroux, a quien combaten los que le comprenden, sacrifica el amor propio—el más grande amor de los ególatras—en el ara, a la que pocos se acercan de la República, porque para el jefe ilustre del Partido Radical, la República es todo. Nadie como él la ha defendido. Nadie como él la lleva en el vértice superior del corazón.

En cuantas ocasiones ha necesitado el régimen, por cuya implantación llegó Lerroux al heroísmo, un apoyo, un puntal, un refuerzo, lo ha ofrecido generosamente, sin detenerse a pensar en el juicio que mereciese a todos los maese reparos, el cumplimiento de un mandato proveniente de la conciencia mejor enervada de ideal.

Importa más al republicano insiguir el juicio de la posteridad que el que puedan emitir aquellos a quienes pone la pasión una venda en los ojos, o que, viviendo a ras de tierra, nada saben del vuelo majestuoso de las águilas. Pero aún sospechando que pudiera serle adverso aquél, no por eso dejaría Lerroux incumplidos sus deberes de jefe político y de ciudadano de un pueblo que por la República ha de engrandecerse y ennoblecerse. ¿Qué importancia tiene para esta figura cumbre de la democracia un sacrificio más a la serie de sacrificios hechos por la República antes de su advenimiento y durante los cuatro años de su existencia?

¿Menguado concepto del patriotismo tienen aquellos que, en momentos difíciles, adoptan actitudes de intransigencia, y condicionan o niegan una colaboración a quien, por no comprometer la salud de la República echa sobre sus hombros, como Atlante, todo un mundo de responsabilidades?

¿Es que basta, para hallarse en paz con la propia conciencia, simular el fervor, que a tanto equivale no ajustar la acción a la palabra? ¿Es que es lícito y moral a quien tiene el deber inexcusable de pelear por el triunfo de unos ideales, elegir el puesto desde el cual combate, disputando al conmitente el que ocupa? ¿No es más meritoria y loable la conducta de aquel que, atisbando un pelgro, no se detiene a pensar en el grado de las jerarquías y se alinea como «soldado desconocido» en el frente de batalla?

En las luchas políticas, tanto como el generalato, hace posible la victoria el combatiente anónimo. Saberse desprender en ciertos instantes de la graduación legitimamente alcanzada, es rasgo de generosidad que difícilmente comprenden los que, a todo trance quieren mantener la jerarquía relativa lograda, en ocasiones, por el acaso.

El proceder de Lerroux son pocos los que pueden imitarlo, por lo mismo que no se forjaron en la fragua donde adquieren buen temple los espíritus. De

ahí la admiración, aún del adversario, por este hombre de generosidad extrema que nunca puso precio a su esfuerzo, ni regateó jamás el sacrificio propio.

El apoyo del jefe del Partido Radical a quien había de formar Gobierno, no fué teórico, ni condicionado, sino real y desprendido; como correspondía conducirse a quien de la lealtad hizo culto; como era obligado en quien se comportó siempre con la máxima generosidad.

Por Lerroux no hubiera fracasado en su empeño el señor Martínez de Velasco. Si a la generosidad de Lerroux con generosidad se correspondiese, será el ilustre republicano quien una vez más, a costa de nuevos sacrificios, habrá despejado el horizonte político—ayer confuso—presutando a la República otro de los servicios dignos de loar.

Mientras Lerroux aliente, el régimen se hallará bien asistido,

Por lo mismo que es el jefe del Partido Radical quien se pasó la vida extremando su generosidad.

## Ayuntamiento de Alayor

Sesión ordinaria celebrada el día 25 de marzo de 1935

Presidió el señor Alcalde don Juan Pons Serra, asistiendo los Concejales señores Mascaró Villalonga, Pons Pons, Camps, Borrás, Mora, Mascaró Mascaró y Pons Ameller.

ACUERDOS

Aprobar el acta anterior.  
Fijar y exponer al público las cuentas municipales del Presupuesto de 1934.

Aprobar el extracto de cuentas del Apoderado de este Ayuntamiento en Palma, correspondiente al segundo semestre de 1934.

Aprobar para su pago varias cuentas y recibos por servicios municipales.

Aprobar también la propuesta de habilitación por suplementos de crédito, con el fin de poder formalizar varios gastos ocurridos durante el ejercicio pasado, cuyas consignaciones no alcanzaron a cubrir.

Aceptar definitivamente el mobiliario construido por el contratista don Juan Servera Sintes, con destino a la Sección de Parvulos de la Escuela Graduada de niñas.

Nombrar al infrascrito Secretario, comisionado para el juicio de revisión que ha de tener lugar ante la Junta de Clasificación el día veinte y seis de Abril próximo.

Autorizar a doña Juana Pons Pons, para reformar la fachada de la casa número 79 de la calle del Doctor Llansó.

Aprobar la distribución de fondos formada por intervención para el corriente mes.

PARO OBRERO FORZOSO

El señor Pons Pons expuso que, cumpliendo el acuerdo anterior, la Comisión nombrada y de que formaba parte, con los señores Borrás y Pons Ameller, pasó a entrevistarse con los propietarios de las fincas beneficiadas con la reforma del camino de «Se Crevete», y que suscribieron por ello cantidades para ayudar al coste de las obras, con el fin de expresarles la situación angustiosa de la clase obrera en paro forzoso, y sugirles se dignaran aprontar el importe de sus respectivas cuotas, no habiendo podido conseguir una contestación satisfactoria, ya que se negaron a ello hasta tanto se hallen terminadas las obras de referencia; no obstante haberles explicado los motivos, por demás justificados, que obligaron al Ayuntamiento a tomar tal determinación.

Quedó el Ayuntamiento enterado, así como de haberse cursado telegramas a los respectivos centros de Madrid, reiterando las peticiones que tiene hechas el

## Italia, defensora de la independencia austriaca no podía tomar en consideración las reivindicaciones de Alemania

Roma 30.—Las tremendas frases de las vísperas bélicas abundan en las conversaciones de estos días críticos y su frecuencia empieza a aparecer obsesión pavorosa e ineludible. No hay saludo que no se revuelva con la consabida interrogación mutua, y en el pesimismo de los unos y en el optimismo de los más late la misma ansiedad, igual incertidumbre, y eso a pesar de que, en espera de la reunión de la conferencia de Stresa, los periódicos sean parcos de comentarios en cuanto al estado presente del conflicto y mucho más en lo referente a sus posibles consecuencias catastróficas. Hoy, por ejemplo, los grandes titulares de los periódicos están dedicados al Consejo de ministros, en el que, entre otras muchas cuestiones de carácter meramente administrativo y civil, se han tratado algunas con carácter militar. Mucho menos relieve se le da a las incidencias del referido conflicto, en cierto modo agudizado por la última actitud germánica, y estas informaciones son todas ellas procedentes de París o de Londres y aparecen publicadas sin corroboración ni rectificación alguna por parte italiana. Tampoco ha sido comentada la nota de la agencia oficiosa inglesa, que puntualiza las pretensiones que Hitler juzga previamente imprescindibles para su reingreso en la Sociedad de Naciones: paridad aérea con Inglaterra, naval con Francia, un Ejército de 550.000 hombres, revisión de la frontera oriental, eliminación del pasillo polaco, plebiscito en Austria y eventual anexión de la misma y reivindicación de las colonias de anteguerra. Este silencio italiano es significativo. Las exigencias hilerianas, exorbitantes ya por sí mismas, no parecerán más en estos momentos en verdad nada propicias, y aun en el supuesto absurdo de que las otras dos grandes potencias que estarán representadas en Stresa fueran propensas a tomar en consideración tales reivindicaciones, Italia no podría secundarlas, y esto por lógica consecuencia de su política acerrima de defensora de la independencia austriaca, amenazada por ese plebiscito que pretende Alemania. En ese aspecto, Italia, por dignidad nacional, por compromisos vigentes por conveniencias vitales, no podría transigir.

Los optimistas suponen que, tras una mayor y mejor meditación, estas pretensiones alemanas quedarán reducidas a la paridad de los armamentos, con la consiguiente renuncia al redentismo europeo y colonial y al imperialismo pan-germánico. Con esa hipótesis podría darse por descontado el éxito efectivo de la conferencia anglo franco italiana. Pero en estos últimos meses ha habido demasiadas pruebas de la irrevocabilidad con que los hitlerianos toman sus decisiones para poder abrigar demasiadas esperanzas acerca de una rectificación de la conducta y la actitud manifiestamente expuestas en Alemania ante los ministros de Inglaterra, casi como un desafío o réplica a la entente de las tres potencias.

La entidad y viabilidad de esa entente de Francia, Inglaterra e Italia es, por ahora, una incógnita, e Italia no habrá querido fiarlo todo a ese alineamiento, si no mienten ciertas informaciones extranjeras recogidas por la Prensa italiana sin ratificaciones, pero también sin rectificaciones, y según las cuales habría ya un acuerdo con los Gobiernos yugoeslavos y checoslovacos para formar un Pacto de asistencia en favor de la independencia de Austria para el caso de que, incluso tras la Conferencia de Stresa, las políticas francesa y británica siguieran tergiversando.

## Alcaldía de Alayor

Contribuciones especiales

La contribución especial impuesta en virtud del expediente instruido para la construcción de un piso especial en la calle Verde y aprobado por la Delegación de Hacienda de la Provincia, será recaudada en la oficina de estas Casas Consistoriales, durante los días diez y seis al treinta de Abril próximo de 9 a 12 de la mañana.

Lo que se hace público para conocimiento de los propietarios de las casas sitas en dicha calle Verde, a quienes alcanza la obligación del pago de la contribución de referencia, advirtiéndose a los que dejaren de satisfacer sus respectivas cuotas dentro del plazo señalado, que serán considerados como morosos y se decretará contra ellos el apremio reglamentario.

Alayor 26 marzo de 1935.—El Alcalde, Juan Pons.



Ayuntamiento sobre el paro forzoso, así como al Excmo. Señor Gobernador Civil de la Provincia interesándole su apoyo, habiendo contestado a saber: «Recibido su telegrama que apoyándolo con todo interés he transmitido al Señor Ministro Obras Públicas, mucho agradeceré sea atendido. Le saluda.» Además el Ayuntamiento, teniendo en cuenta que de la consignación presupuestada para el corriente año por el concepto de recomposición de caminos vecinales, quedaban por gastar unas 2.500 Pesetas, acordó reanudar dichos trabajos, dando ocupación a los obreros más necesitados, en la misma forma que se venía haciendo, y hasta quedar agotada dicha partida. Y se levantó la sesión.

Noticias marítimas

Buques correos

Anoche salió para Barcelona el vapor «Jaime II». —Procedente de Palma, ha llegado esta mañana el magnífico vapor «Mallorca» al mando del capitán don Francisco Sastre Orozco. Ha traído pasaje, valija y carga. Saldrá esta noche a las ocho para Palma. —Mañana debe llegar la moto nave «Ciudad de Mahón» procedente de Ibiza y Barcelona.

Veleros

Ha salido para Ciudadela y Barcelona el moto velero «Carmen Picó». —Embarca hierro viejo en el muelle de Calañiguera el moto velero «Cala Major». —Mañana saldrá para Barcelona el moto velero «Pons Martí».

Vapor con cemento

El vapor «Cementos Rezolet número 1» que llegó ayer pertenece a la inscripción de San Sebastián y procede de Pasajes y Cartagena.

Trae 420 toneladas de cemento que descarga en el pantalán de la Base Naval.

Va al mando del capitán don Juan de Loyola, y su tripulación se compone de 21 hombres.

Consignatario, señor Hijo de Pons Martí.

Guarda costas «Tetuán»

Esta mañana ha salido para Palma y Cartagena, el guarda costas «Tetuán» al mando del teniente de navío don Daniel Araoz

Casa para vender

Lo está en Villa-Carlos calle de la Fuente número 3.

Para informes en el mismo pueblo calle Galán y García número 73.

Menorca Pro-Turismo

por Jaime Ferrer Aledo Se vende en la «Tipografía Mahonesa» Nota.—Los señores que encargaron ejemplares de dicha obra pueden pasar a recogerlos.

NOVEDADES

ALMACENES BAUZA

SASTRERIA DE PRIMER ORDEN MILITAR, PAISANO Y ECLESIASTICO PROVEEDOR DE LA COOPERATIVA E Y C, PARA FUNCIONARIOS

Tiene el gusto de participar a su distinguida clientela, la próxima visita de su viajante que será del 5 al 13 de abril hospedándose en el HOTEL BUS-TAMANTE, donde tendrá sumo placer en enseñar el extenso y bien provisto mueble trario para la próxima temporada de primavera y verano.

PANERIA

Crónica local y general

UN MAHONES SUBSECRETARIO DE AGRICULTURA

El telegrama nos ha transmitido una noticia interesantísima para todos los menorquines. El Ministro de Agricultura señor Benayas ha designado para la subsecretaría de dicho ministerio a nuestro ilustre paisano y amigo don Antonio Ballester Llambias.

El señor Ballester Llambias, va con una preparación intensísima a ocupar un alto cargo, en el que no dudamos desempeñará un brillante papel, pues sus trabajos sobre la Reforma Agraria en España, han sido comentados favorablemente por toda la prensa nacional sin distinción de matices.

Nuestros lectores en su inmensa mayoría, deben conocer al señor Ballester. En diferentes ocasiones hemos reproducido en LA VOZ DE MENORCA sus escritos sobre temas agrarios, en los cuales ha desarrollado sus iniciativas como Jefe del Servicio Nacional de Crédito Agrícola, mostrando su especial aptitud y sus provechosos estudios.

Felicitemos cordialmente al señor Ballester Llambias, mahonés ilustre, por el alto nombramiento que ha merecido y que le ha sido otorgado venciendo su inmensa modestia.

Hacemos extensiva la felicitación a nuestro maestro, decano de los republicanos de la localidad, don Pedro Ballester, cuya pluma galana y ágil ofrece aún los frutos de una dilatada experiencia a los lectores de LA VOZ DE MENORCA y cuya vida ejemplarmente republicana queda recompensada por el alto galardón que ha merecido su hijo.

Buena labor

Tan pronto se tuvo en esta ciudad noticia de la formación del nuevo ministerio, nuestro alcalde popular se apresuró a dirigir expresivos telegramas de felicitación y saludo a los Excelentísimos Señores Ministros de la Guerra y de Marina y en la tarde de ayer tuvo la satisfacción de recibir de los mismos los siguientes despachos:

«Ministro de la Guerra a Alcalde

Agradecido a su cariñosa felicitación por mi nombramiento para el cargo, le saluda afectuosamente. — Carlos Masquelet.»

«Ministro de Marina a Pedro Pons, Alcalde.

Muy agradecido atenta felicitación correspondiendo a ella con todo afecto. Un cordial saludo. — Javier de Salas.

Son de aplaudir la actividad y oportunidad de nuestro alcalde señor Pons Sitges y la atención que ha merecido de tan dignos consejeros.

«LA VOZ DE MENORCA»

publica cada lunes una completa información deportiva, insertando las reseñas de los partidos de fútbol de campeonato jugados en toda la isla y también los acontecimientos deportivos de la península.

Deportistas comprad todos los lunes

«LA VOZ DE MENORCA»

Denuncias

Por la Guardia civil del puesto de Alayor han sido denunciados dos vecinos de Mahón por conducir un automóvil cada uno, careciendo de la tarjeta de la clase E, y el otro por no llevar el carnet de conducción, infringiendo el artículo 92 del Reglamento de Transportes y el 177 del Código de la Circulación, respectivamente.

Saludo de bienvenida

Acompañado de su distinguida familia, ha llegado esta mañana procedente de Palma, el Delegado del Gobierno de la República en esta isla, don Fernando Barangó Solís, después de pasar unos días en la capital de la Provincia.

Les transmitimos atento saludo de bienvenida.

La competición de Malilla de la Casa del Pueblo, terminada

Esta semana se han acabado de jugar las últimas partidas que faltaban para finalizar el campeonato del año en curso.

Han quedado campeones la pareja Guerra Anton, que en todas las vueltas que se han celebrado obtuvo buena clasificación; no obstante para quedar proclamados han tenido que jugar una partida de desempate contra la pareja Escudero Canelas, que durante tres vueltas consecutivas logró ir a la cabeza de los clasificados y en esta última sucumbió. Por consiguiente ha quedado esta pareja en segundo lugar.

El tercer puesto lo ha ganado la pareja Morlá Pons, que ha hecho en esta última vuelta como vulgarmente se dice «un tour de force» logrando ganar una proporción del ochenta por ciento de juegos.

El cuarto remio se lo adjudica la pareja Soler España, que en la cuarta vuelta era el líder del tercer puesto.

Como dato curioso y como consecuencia de los resultados obtenidos por las parejas que han conquistado el título de campeón y el que ha quedado colista, dan un porcentaje de un sesenta y dos por ciento de juegos ganados para el campeón y otro sesenta y dos por ciento de juegos perdidos para el último.

Felicitemos cordialmente al equipo campeón y celebramos que durante el transcurso de la competición, haya habido muestras de compañerismo y alteza de miras por parte de todas las parejas que en este año han tomado parte en el acabado torneo.

En una fiesta próxima que organiza la incansable junta directiva del Casino de Obreros de Unión Republicana, se hará entrega de los premios a las cuatro parejas que han resultado vencedoras. Los que han sido vencidos a esperar el año que viene para la revancha.

Los objetos que han sido expuestos hace unos días en uno de los escaparates del comercio de tejidos La Fantasia, de nuestro amigo señor Palliser, sito en la calle Fermín Galán, consisten en: dos copas «alpaca plateada, de líneas esbeltas, para los campeones, dos plumas stilográficas plumilla oro, para los que han quedado en segundo puesto, dos cigarreras de «alpaca plateada dentro su correspondiente estuche, para los terceros y dos botellas Manzanilla, obsequio de la casa Ataño, para los cuartos. En resumen unos buenos premios.

Ahora a preparar el succiente banquete que es costumbre celebrar en estos casos, al cual se podrán sumar un número de amigos que lo tienen solicitado. Mañana daremos el cuadro puntual.

Información militar

Servicio de la plaza para hoy: Parada: Regimiento de Infantería número 39 y Regimiento Artillería de Costa número 4

Guardia Aduana: Regimiento Artillería de Costa número 4.

Jefe de Día: Teniente Coronel Infantería don Alfonso Useletí.

Imaginario: Teniente Coronel Artillería don Arturo Quintana.

Visita Hospital: 7.º Capitán Infantería.

Vigilancia: Un oficial por cada cuerpo.

De viaje En el vapor «Jaime II» salieron anoche para Barcelona veintisiete pasajeros, entre ellos el Jefe de Correos don Francisco Ludevid, el contratista de obras don Ramón Estrada y don Juan Gili.

Procedente de Palma, han llegado esta mañana en el vapor «Mallorca» 25 pasajeros entre ellos la secretaria del Juzgado Municipal de Villa Carlos, señorita Felisa Frías, don Tomás Rivero, don Miguel Ferrer, don Conrado Motjo, don Angel Puigcever y algunas familias de guardias de asalto y de carabineros.

También ha venido el Vice Presidente de la Comisión Gestora Provincial nuestro amigo don Antonio Tuduri Carreras.

Delegados a una asamblea

Don Juan Gomila Borrás y don Juan Flaquer Fábregas, Presidente y Vice presidente del Fomento del Turismo de Menorca, embarcaron en el correo de ayer, para Barcelona y Madrid respectivamente, como Delegados representantes de nuestra entidad local de atracción y propaganda, y con el fin de asistir a la IV Asamblea de la Federación Española de los Sindicatos de Iniciativa y Turismo, que se celebrará en la capital de la nación y Alcalá de Henares durante los días 7, 8 y 9 del actual.

Dichos señores son portadores de una ponencia en la que se proponen notables ventajas a todos los socios de los organismos de turismo.

En Madrid se agregará a ellos, integrando la representación de Menorca, el Coronel de Artillería, culto Abogado Presidente del Ateneo Científico Literario y Artístico de Mahón don José Cotrina Ferrer.

Deseamos a nuestros delegados un éxito fructífero para Menorca, en la misión que van a desempeñar.

ATENCION

Proteja a los viejos marinos pobres adquiriendo algunos números del gran sorteo que se hará en su favor con valiosos regalos.

Nota comercial

Exportación.—Once toneladas de carga se llevó anoche para Barcelona el vapor correo, entre ella 179 cajas con queso y mantequilla, 5 con langostas vivas, 18 bultos tejidos algodón, 31 con alpargatas con planta de goma, 41 paquetes con calzado, 7 jaulas con volatería y conejos, 12 con huevos y otros efectos.

Importación.—El vapor correo ha traído hoy 13 toneladas de carga procedente de Palma y trasbordo Alicante Valencia y Tarragona.

TEATRO PRINCIPAL

AVISO IMPORTANTE El que suscribe único y legítimo Arrendatario y Empresario de este Coliseo pone en conocimiento del distinguido público de Mahón que a fin de preparar la nueva temporada de Pascuas tendrá cerrado su local durante algunos días, y por tanto llama la atención de sus favorecidos para que no se dejen sorprender por anuncios que sin su autorización vienen publicando los periódicos locales. Oportunamente se anunciará al público la fecha de reapertura de este Teatro. Mahón 5 de abril de 1935.—José Llopis Aragonés.

Unión Sportiva

AVISO

Se pone en conocimiento de todos los señores socios y simpatizantes, que el próximo domingo día 7, deseen asistir al partido que se jugará en Ciudadela pueden inscribirse en las listas abiertas en la conserjería de este Club, calle de Santa Catalina número 4. Se saldrá con la anticipación necesaria para llegar a tiempo de presenciar la gran carrera ciclista que se celebrará en dicho día a las 2 de la tarde. LA JUNTA.

Alcaldía de Mahón

MOTORES

Don Antonio Moll Pons, pide permiso para instalar un motor eléctrico de 3 HP. en la casa número 65 de la calle de Bélgica para destinarlo a la industria de fabricación de calzado.

Lo que se hace público para conocimiento de todas aquellas personas a quienes dicha instalación pueda afectar, para que dentro el plazo de ocho días a contar desde la publicación del presente anuncio en los diarios locales, puedan presentar las reclamaciones que estimen pertinentes.

Mahón 4 de abril de 1935. El Alcalde, Pedro Pons Sitges.

Señores comerciantes de Mahón, Alayor y Ciudadela

Habiendo sido extraviada una maleta minestrario color oscuro con tarjetero a muestra de Alejandro Martí y suponiendo que dicha maleta se halla en algún comercio en espera de ser reclamada se ruega encarecidamente a quien la tenga lo comunique seguidamente a esta imprenta.

Evitará el frío con las estufas

G A S

la mejor calefacción y más barata Vean la exposición de cocinas con horno, hornillos varias clases, estufas, calentadores agua, etc. Plaza Pablo Iglesias, 19.

Teatro Principal de Mahón

SABADO DIA 6 DE ABRIL DE 1935. A las 9:30 noche DOMINGO: Sesiones a las 4, 6:45 y 9:45. LUNES a las 9:30 noche

MAGDA SCHNEIDER, WOLF ALBACH RETTY en la gran opereta con fragmentos musicales de Strauss, Schubert, Abraham y Lanne en colaboración con los 70 profesores de la filarmónica de Viena

Noches en los Bosques de Viena

ACUDAN AL PRINCIPAL QUE NO LES PESARA

Próxima semana: UNA GRAN PRODUCCION EN ESPAÑOL

SALON VICTORIA

SABADO a las 6:30 GRAN MODA y noche a las 9:45

UFA - ESTRENO DE GALA - UFA

LA PRINCESA DE LA ZARDA MARTHA EGGERTH

El primer triunfo como cantante de la simpatiquísima estrella DOMINGO sesiones a las 4, 6:30 y 9:45 LUNES a las 6:30 y 9:45

CASINO DEL CONSEY

SABADO a las 9:30. SESION DE GRAN MODA PROGRAMA DOBLE EXTRAORDINARIO

La grandiosa creación del formidable TOM TYLER

DEUDA DE SANGRE

y estreno del film FOX de la máxima perfección PADDY LO MEJOR A FALTA DE UN CHICO

La novela más leída del mundo, interpretada por la famosa estrella JANET GAYNOR.—PRODUCCION FOX EN ESPAÑOL.

DOMINGO: Sesiones a las 3:30, 6:30 y 9:30

DESEA USTED ADQUIRIR REVISTAS MODERNAS? Pues no lo haga sin visitar la TIPOGRAFIA MAHONESA



# SERVICIO TELEGRAFICO ATENCION

DE LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

## INFORMACION DEL DIA

### NOTAS CULMINANTES

**El nuevo gobierno ha celebrado su primera reunión en el Palacio Nacional ante el Presidente de la República. Se han considerado como puntos principales del programa ministerial la defensa nacional, el paro obrero y la reforma constitucional**

**El jefe del partido conservador don Miguel Maura ha hecho interesantes y extensas manifestaciones sobre la última crisis, la constitución del nuevo gobierno y el actual momento político**

**Ante una revista francesa el señor Gil Robles se ha mostrado jactancioso y amenazador**

Madrid 4 a las 18.

### Crónica General

#### Consejo de Ministros

**Programa del nuevo gobierno**  
**Ponencias para los puntos principales**  
Bajo la presidencia del Jefe del Estado se ha reunido el nuevo Gobierno en el Palacio Nacional. Terminado el Consejo el Ministro de Comunicaciones facilitó a la prensa una referencia sobre lo tratado. Dijo el señor Jalón que el nuevo gobierno expuso al Presidente de la República el programa que desarrollará rápidamente y en el que son los puntos principales los contenidos en la nota dada ayer o sean la defensa nacional, el paro obrero y la reforma de la Constitución.

Respecto al primer extremo o sea la defensa nacional se nombró una comisión compuesta por los ministros de la Guerra, Marina e Industria. Esta comisión redactará un ante proyecto para constituir un Consejo Supremo de la Defensa Nacional que reabsorberá los organismos asesores que hasta ahora venían funcionando.

Para la cuestión del paro obrero se nombró otra ponencia formada por los ministros del Trabajo, de Industria y de Hacienda.

En cuanto a reforma constitucional continuará la ponencia encomendada al Ministro de Instrucción.

#### Asuntos parlamentarios

##### El despacho ordinario

**Nombramientos para distintos cargos**  
—Hablamos también, sigue el señor Jalón de los proyectos de ley municipal y de reforma electoral, proyectos que formaban parte del programa del anterior gobierno. De la ley municipal solo faltan para aprobar en el parlamento dos bases fundamentales.

Se reanuda el estudio que realizaba el anterior ministro del Trabajo sobre asociaciones e intensificación de la labor social.

El despacho ordinario ha sido muy abundante.

El Subsecretario de Gobernación señor De Pablo pasa al ministerio del Trabajo. Se nombra Subsecretario de Justicia al diputado por Murcia señor Martínez Moya y Director General de Prisiones al diputado por Almería señor

Vega de la Iglesia. Ambos pertenecientes al partido radical. Subsecretario de Obras Públicas al diputado don Manuel Becerra que ya desempeña este cargo.

Para Director de Ferrocarriles ha sido nombrado el diputado don Dámaso Vélez y para Director de Caminos don Luis Alvarez Valdés que ya desempeña esta dirección. El nuevo Director de Puertos es don Nicolás Elguira.

De la subsecretaría de Agricultura se encarga el inteligente ingeniero agrónomo don Antonio Ballester Llambias, profesional competente y acreditado en el ramo agrario.

Después de oída la referencia del Consejo los periodistas preguntaron al señor Jalón si el Gobierno había tratado de la reparación del diario «El Socialista». El Ministro contestó que no hubo tiempo para tratar más asuntos que los mencionados y que seguramente el contenido de la pregunta que se formulaba se tratará en el próximo Consejo.

Madrid 4 a las 23 30.

#### Ampliación del consejo Reconstrucción económica Política internacional

**El ministro de Hacienda y el de Obras**  
En el Consejo de Ministros celebrado esta mañana en el Palacio Nacional no se trataron los asuntos de Barcelona porque para ello se espera que llegue el nuevo Ministro de la Gobernación señor Portela Valladares.

Se acordó que la defensa nacional esté íntimamente relacionada con la reconstrucción económica de España. El Consejo Superior de la Defensa Nacional será presidido por el Jefe de Estado.

Durante la celebración del Consejo de Ministros S. E. el Presidente de la República trató con su elocuencia y su pericia reconocidas de la política internacional y habló de la necesidad de esta blecer frente a ella, las bases de una cordia nacional que prepare la República con vistas al exterior.

—El Ministro de Hacienda señor Zabaleta recibió muy afectuosamente a los informadores de la prensa y les dijo que se comunicará frecuentemente con ellos por entender que la opinión pública debe estar siempre orientada.

El Ministro de Obras Públicas saliente, señor Cid, dió posesión del cargo al

ante señor Guerra del Río, le dedicó expresivos elogios y luego se dirigió al personal del ministerio y dijo: tengo interés en hacer constar que no he sido un ministro sanguinario. Después de votado el indulto del señor González Peña, al poner a votación los restantes indultos me pronuncié en favor de todos.

Idas, venidas, vueltas y revueltas

¿Serán de alguna utilidad?

Se atribuye importancia a las visitas que hoy y libre ya de la pesadilla de la crisis realizó el Ministro de Agricultura saliente señor Jiménez Fernández, perteneciente hasta hoy al partido cedista del que forma parte mientras no se diga otra cosa.

Aun cuando Jiménez Fernández trató de justificar sus visitas mediante razones protocolarias son comentadas tales andanzas.

Comenzaron por la mañana temprano con una visita para cumplimentar al Presidente de la República.

Por la tarde cumplimentó también a los señores Alba y Lerroux. Fué luego al Congreso y en una conversación dijo que había ido a ver a S. E. el Presidente de la República con el fin de despedirse porque marcha a descansar a Choptona.

El señor Alba dijo que no habló Jiménez Fernández de política y que la visita fué simplemente de cortesía.

Al hablar los señores de la prensa con el ex ministro de Agricultura le hicieron observar que su visita al Presidente había durado mucho y el señor Jiménez contestó que aquel le había hablado con su bondad característica de varios problemas y que el dicente le escuchó con el gusto, la atención y el respeto que siempre le mereció S. E.

Luego añadió Jiménez: nosotros somos un partido joven, al cesar en los ministerios somos soldados de filas y el jefe interpreta nuestro pensamiento.

#### Del mundo oficial

##### Notas políticas y parlamentarias

El sábado se reunirá la Diputación Permanente del Congreso y si hubiera que suspenderse la sesión esta se celebraría el lunes. Se tratará de los suplicatorios pendientes.

Al recibir a los señores de la prensa el jefe del Gobierno les dijo que carecía de noticias mercedoras de publicidad y que ahora se limita a recibir visitas para dedicarse de momento a descansar.

El almirante señor Salas se ha posesionado de la cartera de marina.

El Fiscal General de la República ha entregado al Tribunal de Garantías

Ha llegado a esta ciudad un señor que compra monedas de oro, oro viejo, plata vieja y dentaduras usadas, pagando a buenos precios.

Estará en la

## PENSION PONS

hasta el sábado día 13 abril por la noche.

También se compran papeletas de empeño y avisando se pasa a domicilio

Constitucionales la calificación provisional contra los ex-consejeros de La Generalidad. Los considera autores del delito de rebelión militar y pide que se condene a cadena perpetua a los señores Compañys, Esteve, Llhuí, Barrera, Mestre, Gassó y Comorera. Se reserva el fiscal la acción procedente en concepto de indemnización civil.

El nuevo Ministro de la Gobernación señor Portela ha salido de Barcelona para Madrid. El alcalde señor Pich y Pon actuala interinamente de gobernador de Cataluña.

Ha dimitido el Delegado del Trabajo en Barcelona que pertenece al partido cedista.

Dicen de San Sebastián que ha sido anulado el acuerdo de reversión del Palacio de Miramar.

#### Dice don Miguel Maura

##### Lo crisis y su solución

##### El discurso del Presidente

##### La actualidad política

El jefe del partido conservador don Miguel Maura ha hecho unas declaraciones interesantes. He aquí un extracto: La solución de la crisis no ha sido tan buena como pudo ser, ni tan mala como algunos sostienen. Se ha perdido una ocasión que se presentaba para llevar la paz a los españoles.

Después de escuchar el discurso del Presidente y apreciar su visión exacta del momento creí que nadie escatimaría sus esfuerzos para que cajara el programa del Jefe del Estado y me ofrecí incondicionalmente para una obra de concordia. Los problemas planteados son graves y no merecen que nos entretengamos en pequeñas pugnas.

Celebro que las extremas izquierdas adoptaran una actitud moderada durante las consultas.

No existen vetos y quien atice las discordias contraerá una grave responsabilidad. El panorama político ha mejorado en bien de la República.

#### El señor Gil habla para los franceses

##### Pintar como querer

##### Del dicho al hecho...

Un redactor de una revista francesa se entrevistó con el señor Gil Robles y este aprovechó la ocasión para expansionarse en estos o parecidos términos:

Veo el momento político como una confusión. Creo que la única salida de este atolladero es el establecimiento de un bloque gubernamental o la disolución del parlamento.

Quando se hagan elecciones generales para diputados a Cortes el partido que dirijo o sea el de acción popular traerá al parlamento de 150 a 200 representantes.

Insisto en decir que en el parlamento haré oposición al gobierno.

#### Tres noticias

Málaga. — Mejora el señor Rodríguez Marín.

Viene. — Llegó el representante inglés capitán Eden, conversó y almorzó con el señor Benes y regresó por el aire.

Atenas. — Ha sido condenado a muerte el comandante Volenis, uno de los jefes de la pasada revolución.

## Noticias de todas partes

### COMLOT TERRORISTA EN COREA

Tokio, 30.—El gobernador de Corea ha sido informado por el servicio de policía, que sesenta miembros de una asociación secreta han llegado a Corea con el fin de cometer un atentado contra los altos funcionarios con motivo de la próxima visita del emperador al Manchukuo.

La Policía ha adoptado las medidas necesarias para hacer imposible este criminal atentado.

### PARECE QUE SUIZA PEDIRA LA EXTRADICION DE JACOB

Basilea, 30.—Según el «Intransigeant», Suiza pedirá oficialmente la extradición de Jacob. Previamente tendrá efecto una conversación en Berlín entre el fiscal señor Hoebeliet y las autoridades alemanas, Hoebeliet acaba de ser llamado en Berna, donde se entrevistará con Motta.

Esta mañana el abogado de Berthold Jacob, señor Moro-Giafferi, ha sido autorizado a entrar en la prisión, donde pudo observar a Judas Weserman que leía el periódico.

732

PIERRE DECOURCELLE

LAS DOS GOLFAS

729

y Flavia entró en el establecimiento, al otro lado del salón de peinados.

Filemón dejó a su cliente un instante y fué a ver lo que deseaba la querida de Luis, que no era parroquiana asidua de la casa. La hija de Rondeau le explicó su propósito entregándole el medallón y el mechón rubio de Pochita que el peluquero examinó diciendo después:

—Sí; son bastante largos y puede hacerse algo con ellos.

—Algún dibujo, ¿verdad?

—Un ramo de pensamientos, si quieres aguarda y te enseñaré los modelos.

Mientras busca éstos en su cajón y en el escaparate, continuaba la conversación entre las dos amigas al otro lado del tabique que dividía el establecimiento.

—¿De modo que hoy estás sola?—decía Irma a la Garbosa.

—Sí; pero por poco rato, porque me traigo urdida mi combinación.

—¿Ya quieres jugar una mala pasada a un amante tan espléndido?

—Amiga mía, se trata de un capricho, y es preciso que yo me lo pague.

Flavia había reconocido la voz de Lina y escuchaba, mientras Filemón seguía buscando, sin ocuparse de lo que ocurría a su alrededor.

—¿Un capricho?—preguntó Irma.

Can, dichosa y sin sospechar su horrible transformación.

—Anda; mirate—le indicó Lina poniéndola ante un espejo.

—¡Gran Dios! ¡qué horror!...—gritó la víctima. Fué a desmayarse pero bruscamente se irguió como movida por un resorte y se lanzó sobre el peluquero intentando arañarle y exclamando:

—¡Monstruo! ¿Qué has hecho de mi cabeza? Pero yo Filemón había recobrado su aplomo habitual y contestaba:

—Bien, ¿y qué? Siempre tienes tu cabeza: ahora es azul, pero eso no importa. Y vosotras, ¿por qué os reís? ¿Creéis que esto me deja chasqueado? Yo ya sabía que sus cabellos habían de volverse azules: es la primera fase.

—¿Eh? ¿qué dices?—preguntó Can-Can pasmada.

—Digo que tú estás en disposición de recorrer la gamma de los matices. Así, en este instante eres indigo y no debe sorprenderte el que luego sea lila y algo más tarde grosella... Pero mañana sin falta se habrá agotado esa escala de matices, y tú llegarás a alcanzar el ideal de mis sueños.

—¿Ya será tiempo también!

—Pero para eso es preciso ante todo mantener en los cabellos, hasta la última aplicación, un calor constante. Pónte pues, en seguida tu toalla y guarda bien tu abellera del frío.

Can Can obedeció gozosa de ocultar el extraño

AGUAS MINERALES NATURALES DE

# CARABAÑA

Purgantes, Depurativas, Antibiliosas, Antiherpéticas

Jabón de Sales de

# CARABAÑA

ESPECIAL PARA LAS AFECCIONES DE LA PIEL

Pastilla pequeña, peseta 0,20. Grande, 1,25

PROPIETARIOS Hijos de R. J. Chavarrí

Dirección y Oficinas: Antonio Maura, 12 - MADRID

De venta en Perfumerías, Farmacias y Droguerías



**Noticias de todas partes**

**GOLPEANDO CON UN AZADÓN, UN LABRADOR MATA A SU PADRE POLITICO**

Zaragoza 28.—En Tortija de la Cañada riñeron Bernardo Portero, de setenta y dos años, y su hijo político Pedro Martínez, de cuarenta y tres, ambos labradores. Pedro dió varios golpes en la cabeza con un azadón al anciano, que fué recogido muerto por varios vecinos. El agresor huyó, perseguido por la Benemérita, y poco después se presentó al juez de Arca, declarándose autor del crimen.

**EN RIÑA ENTRE HERMANOS RESULTA GRAVEMENTE HERIDO UNO DE JELLOS**

Sevilla, 28.—En Villamanrique, los hermanos Francisco y Diego Solías Díaz, de treinta y cuatro y treinta y un años, respectivamente, discutieron acalradamente, hallándose embriagados. Francisco, con una navaja, acometió a su hermano, hiriéndole gravemente de una puñalada en el vientre.

El agresor fué encarcelado, y el herido, auxiliado por el médico titular

**EN MOLINA DE ARAGON LOS EMPLEADOS MUNICIPALES HACE VEINTE MESES QUE NO COBRAN SUS HABERES**

Molina de Aragon, 28.—En sesión celebrada anoche por el Ayuntamiento fué elegido alcalde el comerciante don Juan Antonio Prieto, de filiación radical

Todo el pueblo ha acogido con entusiasmo dicho nombramiento, dada la gestión municipal del electo, de quien se espera remedie la desastrosa situación en que se encuentra este pueblo, de 14.000 almas, rico por sus vegas de regadío y con abundantes cosechas frutales. La mayoría de los empleados municipales llevan hasta veinte meses sin cobrar sus sueldos.

**COMIENZA LA ACTIVIDAD FRANCESA CON MIRAS AL LOCARNO DEL ESTE**

Paris, 29.—Al haberse decidido que el ministro de Negocios Extranjeros de Francia, señor Laval, salga para Moscú la semana de Pascua, han comenzado los servicios del Quai d'Orsay las conversaciones para preparar el programa.

Se ha decidido que el señor Laval no se detenga en Berlín, y es hasta probable que no pase por esa capital, siguiendo, en cambio, la ruta Viena-Varsovia.

Un portavoz del ministerio ha declarado a la United Press que el viaje a Moscú tiene por objeto primeramente completar el Pacto de seguridad de Europa oriental que Francia y Rusia están decididas a firmar, a pesar de la oposición posible de Alemania e Inglaterra.

Parece que nada puede modificar el programa de Pactos de Francia, que ya ha conducido a algunos de asistencia mutua y de no agresión y cuyo punto culminante será el Locarno oriental.

**LA CAMPAÑA ELECTORAL EN DANTZIG**

Dantzig, 29.—En el territorio de Dan-

izig reina una viva agitación con motivo de la campaña electoral. La tensión de los ánimos hace prever serios incidentes. Hoy se ha sabido que se produjo un vivo incidente entre el Alto Comisario de la S. de N. en Dantzig señor Lester y el presidente del Senado señor Greiser. El primero insistía en sus puntos de vista, eso es que su misión es defender a los ciudadanos contra los abusos del poder. El segundo, el nacionalista señor Greiser amenazó a Lester con seguir la misma suerte que el presidente del Sarre señor Knox.

Por otra parte los candidatos socialistas han recibido cartas amenazadoras.

**LA PERSECUCION DEL BANDIDO HAMILTON**

Hazlehurst (Misissipi), [29.—Se cree que se ha logrado situar en el pantano de Pearl River, una milla al oeste de Georgetown, al bandido Raymond Hamilton, enemigo público número uno. Doce pelotones de guardias del «sheriff» y doscientos guardias nacionales han sido apostados alrededor del lugar donde se cree que está refugiado el bandido, después de una persecución espectacular durante el día de ayer, iniciada al recabar Hamilton mil quinientos dólares del Banco Prentiss. En este robo el candó fué ayudado por un hombre y una mujer que conducía un automóvil y que posteriormente fueron detenidos. Durante la huida Hamilton robó y abandonó cuatro autos y logró sorprender y desarmar a una partida del «sheriff» compuesta de 28 hombres. Cuando intentó la retirada encontró que todos los cami-

nos y presentes estaban tomados por sus perseguidores.

**DETENCIONES EN PRAGA**

Praga, 30.—La Policía ha detenido hoy en Vretenicz, en Bohemia del norte, a tres miembros de la sección local de «Heimatsfront».

Los detenidos han sido trasladados a Litomericz, donde serán procesados, acusados de infracción a la ley de seguridad del Estado.

**CONSEJOS DE GUERRA CONTRA 19 OFICIALES GRIEGOS, REBELDES**

Satónica, 30.—El Consejo de guerra ha empezado el proceso que se sigue contra 19 oficiales rebeldes.

**LA PRENSA BRITANICA**

Londres, 30.—La Prensa inglesa consagra extensos artículos a las conversaciones de Moscú entre el señor Eden y los comisarios soviéticos.

Se estima, en general, que ambas partes están satisfechas del giro tomado por las entrevistas; pero se hace notar al mismo tiempo que el señor Eden no ha comprometido para nada al Gobierno británico, ya que estaba entendido de antemano que dichas entrevistas no tendrían más que un carácter puramente informativo.

**Crédito Mercantil de Menorca**

Bolsa de Barceña de 4 de abril de 1935

Amortizable 5 p. 100 A 1920	96 95
» B 1920	00 00
Interior 4 p. 100 A	73 00
» B	73 00
Amortizable 5 p. 100 A 1917	00 00
» B 1917	93 90
» A 1927 libre	102 25
» B 1927 libre	102 15
Exterior 4 p. 100 A	89 75
» B	89 25
Obligaciones Norte Prioridad	60 50
Alicantes 3 p. 100 1ª hipoteca	52 50
Cédulas B. Hip. España 4 p. 100	90 30
Id. id. id. 5 p. 100	98 00
Id. id. id. 6 p. 100	106 00
Franco cheque Paris 0 100 a	48 45
Liras » Roma	00 00 a 60 85
Dollars » New York	00 00 a 7 6
Libras » Londres	00 00 a 35 50
Reichmarks Berlin	00 00 a 2 96

**MONEDAS DE ORO**

Alfonosinos	242 00
Ozas y sus fracciones	242 00
Isabelinas	243 00

**Banco de Menorca**

Bolsa de Barcelona de 4 de abril de 1935

Franco cheque	48 35
Libras id.	35 40
Dollars id.	7 34
Liras id.	60 65
Interior serie A	73 00
Id. id. B	73 00
Amort. 5 p. 100 serie A 1920	96 65
Id. id. id. B 1920	90 00
Exterior serie A	89 75
Obligaciones Compañía Trasatlántica 6 p. 100 1922	00 00
Obligaciones F. C. Norte Prioridad 3 p. 1000	60 50
Amort. 5 p. 100 serie A 1917	00 00
Amort. 5 p. 100 serie B 1917	93 90
Obligación Sociedad General Aguas Barcelona 6 p. 100	00 00
Acciones norte fin mes	52 10
Id. Alicantes id.	38 15
Id. Andaluces id.	00 00
Id. Jrenses id.	00 00
Id. Coloniales id.	41 25

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES	Duros por billetes		
	Valor nominal	Duros	Papel
Bl. Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 E. 1921 (Empréstito 100.000 pesetas)	100		
» Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 E. 1921 (Empréstito 45.000 pesetas)	100		
» Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E. 1925	100		
» » 6 p. 100 E. 1927	100		
libre	100	105	
» Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E. 1929	100	104	
libre	100	104	
» Ayuntamiento Ciudadela 6 p. 100	100	150	
» Acciones «La Eléctrica Mahonesa, S. A.»	100	103	
Obl. «La Eléctrica Mahonesa, S. A.» 6 por 100 E. 1930 libre.	100	103	
» «La Eléctrica Mahonesa, S. A.» 6 por 100 E. 1933 libre.	100	103	
» Acciones «Sdad. General de Alumbrao» 6 p. 100.	100	103	
» Acciones Banco de Menorca	10		
» Banco de Ferreñes	50		
» Crédito Mercantil de Menorca	50		

**Banco de Menorca**

Descontamos los cupones vencimiento abril de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable cuatro por ciento. También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

**Crédito Mercantil de Menorca**

Descontamos el cupón vencimiento 1 de abril de 1935, de las DEUDAS INTERIOR, EXTERIOR Y AMORTIZABLE libre de impuestos. También descontamos los cupones de otros valores siempre que su importe líquido nos sea conocido.

**CUARTILLAS**

EN PAQUETES DE KILO AL PRECIO DE 1 90 LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

**CHBHS RECOMENDADHS**



**CASA MURILLO** FUNDADA EN 1869  
 FERRETERIA Y BATERIA DE COCINA  
 PINTURAS, ESMALTES Y BARNICES  
 PAPELES PARA DECORAR HABITACIONES  
 VIDRIOS  
 VERDE GARDENILLO (Especialidad)  
**RADIO CASTILLA**  
 1 Y MARGALL 26 TELEFONO N.º 22



**TIP MAHONESA**  
 FERMIN GALAN, 21

SE HACEN TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA EN NEGRO Y EN COLORES. ESPECIALIDAD EN TRABAJOS COMERCIALES



**TINTORERIA**  
**CARMELO CARRERAS**  
 LAVADOS Y PLANCHADOS EN SECO EN LA GALLE DE HANNOVER, 26. MAHON

**730 PIERRE DE COURCELE**

color de sus cabellos y acercándose a Filemón le dijo dulcemente:

—Pero, al menos, ¿me amarás siempre?  
 —Lo juro... sobre tu cabeza—respondió solemnemente el inventor.

Este se dispuso a peinar a Lina que ya había colgado de una percha su sombrero y su blusa, y envolviéndose en amplio peinador había ido a instalarse ante un tocador en la segunda mitad del establecimiento separada de la primera por un tabique de poca altura que dejaba oír perfectamente en cada una de las piezas así formadas, las conversaciones sostenidas en la otra. Irma había ido a hacer compañía a su amiga mientras la peinaban, y sentada, más bien que apoyada, sobre el mármol del tocador, conversaba con ella y con Filemón, que a fuer de buen peluquero tenía la lengua bien expedita.

Lina la Garbosa contaba su vida con Patricio Simian, un joven excesivamente rico y alegre como verdadero marsellés que era.

—Así es que con él nada tengo que echar de menos—decía la hija de la bruñidora.

—¡Qué! ¿Es aun más generoso que el Vizconde?  
 —preguntó Irma.

—¡Ya lo creo! Mira bien esas perlas—respondió Lina mostrando sus orejas.

—¡Son soberbias!

—Dos mil quinien...

—¡Bien los valen!

**731 LAS DOS GOLFAS**

—¿Y todo mi equipo? ¿No vale nada lo que llevo encima?

—No hay más que decir—asintió Filemón,—se ve que es un hombre chic.

—Figúrate que estamos en tratos para comprar ahora una quinta preciosa.

—¿Para tí?

—Tú lo has dicho, querido.

—¿En dónde?—preguntó Irma.

—En Conflans, a orillas del Oise. Una villa encantadora... ¡es lindísima!... La casa es de estilo morisco y se llama la Kasbah, un nombre árabe. Desde la terraza se goza de una vista espléndida y se tiene ante los ojos un panorama de rara belleza que abraza todo el valle del Oise y del Sena hasta más allá de las islas de Andressy.

—Sí, que debe ser hermoso.

—El jardín dividido en terrazas escalonadas, baja hasta el río y allí tenemos una linda canoa que será nuestro recreo.

—Me llevarás en ella? dime—preguntó Irma.—Soy muy aficionada a ese sport.

—Con mil amores.

—¿Y para ir con tu tipo te embelleces hoy tanto?—preguntó Filemón.

—No; hoy Patricio está ocupado. Precisamente tiene cita en Maisons-Laffitte con el notario del dueño de la finca para firmar la escritura de venta.

En aquel momento sonó el timbre de la puerta



**HIJOS DE J. SINTES**